

REPE!

Repentabor Kalesi'nden yaşayan miras projesine

ÖNERİ TEK CÜMLEDE

Belediyenin zaten tanıdığı bir yeri - Kale/Tabor'u - araştırma, hafıza, eğitim, tarım, kültür turizmi ve Avrupa işbirliğini birleştiren yerel, iki dilli ve sınır ötesi bir projeye dönüştürmek.

Belediyeden talep edilen karar

01

SIFIR AŞAMASI

Kaynakları, ortakları, maliyetleri ve uygulanabilirliği doğrulamak için 6 aylık başlangıç.

02

ÇALIŞMA GRUBU

Bir belediye irtibat kişisi ve yalın bir teknik-kültürel çalışma grubu.

03

AŞAMALI İLERLEME

Sonraki bir resmi karar olmadan önemli bir mali taahhüt yoktur.

04

FONLAR

Harcama yapmadan önce hibe çağrıları ve dış ortaklıkları araştırma yetkisi.

Bu önerinin Belediye açısından değerlendirilmesi neden kolay

- Kurumun zaten tanıdığı bir varlıktan yola çıkar: Kale/Tabor, belediyenin internet sitesinde belediye, turizm, bölge ve miras kapsamında bir yer olarak sunulmakta ve resmi turizm materyallerinde yer almaktadır. [1][2]
- Bir efsaneye "inanılmasını" istemez: belgelenmiş olguları, sözlü geleneği, yaşayan mirası ve çağdaş projeyi birbirinden ayırır. [3]
- Kültürü, bölgesel canlanmayı, toplumsal uyumu ve turistik çekiciliği bir araya getiren 2026 bölgesel öncelikleriyle uyumludur. [4]
- Somut sınır ötesi örnekleri vardır: Interreg İtalya-Slovenya, mirası, Karst kimliğini ve sürdürülebilir turizmi geliştiren projeleri halihazırda finanse etmektedir. [5]

BELEDİYE YÖNETİMİ İÇİN ANA MESAJ

REPE!, Belediyeden büyük bir tarihsel canlandırmayı finanse etmesini istemiyor. Tarihsel, idari, ekonomik ve toplumsal kabul testlerini geçmezse altı ay sonra durdurulabilecek, doğrulanabilir bir sürece izin verilmesini istiyor.

1. BELEDİYE İÇİN NEDEN AVANTAJLI

REPE!, Belediyenin zaten değer verdiği unsurlardan yola çıkar.

En güçlü nokta tarihsel canlandırma değildir. Asıl güç, kurumsal kimlik, yerel miras ve gelişme fırsatlarının birbiriyle örtüşmesidir: Kale/Tabor zaten Belediyenin resmi söyleminde, yerel turizmde ve topluluk hafızasında yer almaktadır.

Projeyi güvenilir kılan dört somut dayanak

KURUM	Belediyenin resmi sitesi Monrupino-Tabor Kalesi'ni yerler arasında sunmakta ve Belediye, Turizm, Bölge ile Anıt veya anıtsal kompleks kategorilerinde sınıflandırmaktadır. [1]
TURİZM	Belediye sitesi Kaleyi ilgi çekici yerler arasında gösterir; belediyenin turizm materyalleri de onu Karst Evi ile birlikte tanıtır. [2]
ARAÇLAR	Yayımlanan belediye belgeleri, sosyo-kültürel ve turistik girişimler için destek süreçlerini, ilan ve şeffaflık kurallarıyla birlikte ortaya koymaktadır. [6]
BÖLGE	Friuli Venezia Giulia Bölgesi, kültür ve mirası canlanma, uyum ve çekiciliğin araçları olarak tanımlar ve kamu kurumları ile kâr amacı gütmeyen özel kuruluşlara yönelik çağrılarını teyit eder. [4]

Belediyenin kazanımları

KİMLİK İthal bir formattan değil, Repen'den başlayan özgün ve iki dilli bir anlatı.	TOPLULUK Yaşlılar, okullar, aileler, üreticiler ve dernekler içeriğin taşıyıcıları haline gelir.	TURİZM Kale, Karst Evi, yürüyüş rotaları ve gastronomiyle ilişkilendirilebilen, sezon dışına da yayılan bir kültür ürünü.
ARAŞTIRMA Kaynaklar, sözlü arşiv ve dijital atlas bölge hakkındaki bilgiyi artırır.	AĞ Yetki çakışması yaratmadan Slovenya, üniversiteler ve Karst bölgeleriyle ilişkiler.	FONLAR Projeleri bölgesel veya sınır ötesi programlara sunmak için daha güçlü bir dosya.

Belediyenin bugün ONAYLAMASI gerekmeyenler

- UNESCO adaylığı veya tanınma vaadi yoktur.
- Doğrulanmadan kesin kabul edilen hiçbir tarihsel yeniden kurgu yoktur.
- İzinler ve finansman olmadan büyük etkinlik veya çok yıllık harcama yoktur.
- Resmi niyet mektupları veya anlaşmalar olmadan uluslararası ortaklık yoktur.

2. REPE! NEDİR?

Beş modül. Tek bir anlatı: Repen.

Proje sade kaldığı sürece işler: repa ve Kale'den başlar, hafızayı belgeler, topluluğu sürece dahil eder ve ancak bundan sonra Avrupa düzeyinde bir ağ kurar. REPE! sitesi kurum açısından yararlı bir ilkeyi zaten benimsemektedir: belgelenmiş olanı, sözlü geleneği, yaşayan mirası ve çağdaş öneriyi birbirinden ayırmak. [3]

01	ARAŞTIRMA	Tarihsel ve sözlü arşiv: taborlar, akınlar, gündelik yaşam, İtalyan, Sloven ve Türk kaynakları. Hiçbir efsane olguya dönüştürülmez.
02	REPA	Tarımsal ve gastronomik hafıza: tohumlar, yerel çeşitler, tarifler, söz varlığı, tanıklıklar ve olası tarımsal biyolojik çeşitlilik araştırması.
03	KALE	Bir hafıza ve yorumlama alanı olarak Tabor: ziyaretler, iki dilli anlatım, okul etkinlikleri, zanaat ve somut miras.
04	KRES	Avrupa çapında yapay bir tarihsel zincir kurgulamadan, gelenekleri bilimsel olarak karşılaştıran bir miras ve topluluk simgesi olarak ateş.
05	AĞ	Karst ve ortak bölgeler: herhangi bir UNESCO hedefinden önce araştırma, sergiler, dijital atlas, değişimler ve sınır ötesi işbirliği.

İlk yılın asgari çıktıları

DOSYA Tarihsel kaynaklar ve doğrulanmış metodoloji notu.	HAFIZA Görüşmeler ve iki dilli sözlü arşiv.	ATLAS Kesinlik düzeyleri içeren dijital prototip.	OKUL Tarih, bölge ve miras üzerine atölyeler.
TOPLULUK Ticari fuar değil, kamuya açık bir sonuç paylaşımı.	KORUYUCULAR Liyakat ve bölgeye özen temelinde sivil takdir.	ORTAKLAR Akademik ve sınır ötesi niyet mektupları.	FONLAR Hazır bir başvuru veya finansman planı.

EN HASSAS NOKTA: UNESCO

Dosya açıkça belirtmelidir: UNESCO projenin kendisi değildir; olsa olsa uzun vadeli bir sonuç olabilir. Kuru taş duvarcılığı ve ateş festivalleri örnekleri, çok uluslu somut olmayan mirasın bir logodan değil; yaşayan topluluklardan, envanterlerden, korumadan ve işbirliğinden doğduğunu göstermektedir. [7][8]

3. SIFIR AŞAMASI - ALTI AY, KONTROLLÜ RİSK

Önce doğrulama yapılır. Sonra büyütülüp büyütülmeyeceğine karar verilir.

Sıfır Aşaması, Belediyeye açık bir çıkış yolu sunar: altıncı ayda belediye yönetimine kanıtları, ortakları, maliyetleri, gerekli izinleri ve finansman kaynaklarını içeren bir dosya sunulur. Kriterler karşılanmazsa proje, kurumu daha büyük yükümlülöklere sokmadan durdurulur.

Önerilen yol haritası

M1	KURULUM	Belediye irtibat kişisi, çalışma grubu, kapsam, kaynaklara ve mekanlara erişim, izin haritası.
M1-2	ARAŞTIRMA	Kaynakça, arşivler, sözlü gelenek; olgular, hafıza ve yeniden kurgu arasındaki ayrım.
M2-3	TOPLULUK	Görüşmeler, okullar, dernekler, çiftçiler, zanaatkarlar ve hafıza taşıyıcıları.
M3-4	ORTAKLAR	Üniversiteler, Slovenya, kültür aktörleri, turizm ve niyet mektupları.
M4-5	FİNANSMAN	Bütçe, bölgesel/sınır ötesi çağrılar, sponsorlar, finansman ve sürdürülebilirlik.
M6	DEVAM / DURDUR	Kamuya açık sonuç paylaşımı ve gerekçeli karar: yıllık pilot, revizyon veya durdurma.

Çalışma bütçesi - doğrulanacak

Bunlar teklif değil, ön tahmini büyüklüklerdir. Amaç, ilk kararı neredeyse tamamen kurumsal düzeyde tutmak ve maliyetli faaliyetlere geçmeden önce dış finansman aramaktır.

AŞAMA	TAHMİNİ BÜYÜKLÜK	FİNANSMAN HEDEFİ
Sıfır Aşaması - 6 ay	EUR 8.000 - 15.000	Belediye: 0 - 3.000 EUR + mekan/irtibat kişisi; kalanı ortaklar/sponsorlar/hibelerden.
Yıllık pilot	EUR 25.000 - 40.000	Hedef: tam başlangıçtan önce kaynakların en az %80'inin dış finansmandan sağlanması.

Finansman nerede aranmalı

FVG BÖLGESİ Kültürel girişimler için 2026 çağrıları; kültür, canlanma ve çekicilikle bağlantılıdır. [4]	INTERREG Yakın örnekler: KAŞTellieri, Kras4us, Kras-Carso II. [5]	DİĞER Sponsorlar, vakıflar, yerel işletmeler ve aynı katkılar.
---	---	--

4. KONTROLLÜ RİSKLE İDARİ YÖNLENDİRME

Siyasi-idari yönlendirme taslağı

Aşağıdaki metin, resmi işlemin ilgili birimler tarafından hazırlanmasının yerine geçmez. Kurumun ilk kararının ne kadar sınırlı ve kontrol edilebilir olabileceğini göstermeyi amaçlar.

1. tarihsel ve sözlü araştırma, Kale/Tabor'un değerlendirilmesi, topluluğun katılımı ve sınır ötesi ortaklıkların doğrulanması amacıyla REPE! projesinin Sıfır Aşamasının başlatılmasına kurumsal ilgi ifade etmek;
2. yalın bir teknik-kültürel çalışma grubu kurmak ve bir belediye irtibat kişisi belirlemek;
3. kurumun kuralları ve imkanları dahilinde, araştırma ve sonuç paylaşımı faaliyetleri için gerekli belgelere ve mekanlara erişim sağlamak;
4. bu yönlendirme ile herhangi bir harcama taahhüdü veya üçüncü taraflara karşı yükümlülük üstlenmeden, hibe çağrılarının, ortaklıkların ve dış finansman kaynaklarının araştırılmasına izin vermek;
5. olası her türlü katkı, tahsis, varlıkların düzenli kullanımı, etkinlik, resmi ortaklık veya finansman başvurusunu sonraki resmi işlemlere bırakmak.

6. ayda karar vermek için beş KPI

1 DOSYA kaynaklar ve kesinlik düzeyleri	10+ TANIKLIK toplanan sözlü tanıklıklar	3+ ORTAKLAR nitelikli niyet mektupları	1 OKUL tanımlanmış eğitim programı	1 PLAN bütçe + finansman kaynağı
---	---	--	--	--

DEVAM / DURDUR kriterleri

- Tarihsel ve metodolojik temel sağlamsa ve olgular ile gelenek açıkça ayrılıyorsa DEVAM.
- Gerçek anlamda katılmaya hazır ortaklar ve yerel paydaşlar varsa DEVAM.
- İzinler, güvenlik, alanların mülkiyeti/kullanımı ve sorumluluklar yönetilebiliyorsa DEVAM.
- Finansman planı, projeyi Belediye için karşılıksız kalıcı bir maliyete dönüştürmüyorsa DEVAM.

TOPLANTIDA KULLANILACAK CÜMLE

Sizden REPE!'yi sonsuza kadar onaylamanızı istemiyoruz. Kaynaklar, topluluk, ortaklar ve finansmanla REPE!'nin bu bölgenin bir projesi olmaya değer olup olmadığını göstermek için altı ay istiyoruz.

Doğrulanmış temel kaynaklar

[1] Belediye - Kale/Tabor [kaynak](#)

[2] Belediye - turizm rehberi [kaynak](#)

[3] REPE! - araştırma ve miras [kaynak](#)

[4] FVG Bölgesi - PIAO 2026-2028 [kaynak](#)

[5] Interreg VI-A İtalya-Slovenya [kaynak](#)

[6] Belediye - kültür/spor/turizm [kaynak](#)

[7] UNESCO - kuru taş duvarcılığı [kaynak](#)

[8] UNESCO - Pirene ateş festivalleri [kaynak](#)